

Outdoor Gas Fireplace Table DENVER

77009225



ASSEMBLY GUIDE

Read the instructions before use. This appliance must be installed in accordance with such regulations as are enforced.



BRAIZ^{MC}

Table-foyer extérieure à gaz DENVER

77009225



GUIDE D'ASSEMBLAGE

Assurez-vous de lire ces instructions avant d'utiliser le produit.
Cet appareil doit être installé et utilisé conformément aux règlements en vigueur.





LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
UTILISATEUR : CONSERVEZ CE MANUEL AUX FINS DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



AVERTISSEMENT POUR USAGE À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT

DANGER



RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, qui n'a pas d'odeur. Son utilisation dans un espace clos peut être mortelle. N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos, tel qu'une caravane, une tente ou un bâtiment.



DANGER EXTRÊME

LE CONTENU PEUT S'ENFLAMMER.
CE CONTENANT PEUT EXPLOSER
S'IL EST CHAUFFÉ.



AVERTISSEMENT

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Ne rangez pas de bonbonne de propane non raccordée à proximité de cet appareil ni de tout autre appareil.



AVERTISSEMENT

Une mauvaise installation, modification, réparation, un mauvais réglage ou entretien peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Lisez les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer cet appareil.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ ?

- Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
- Éteignez toute flamme nue.
- NE TENTEZ PAS d'allumer l'appareil.
- NE TOUCHEZ PAS à un interrupteur électrique; n'utilisez pas de téléphone à proximité du produit.
- Si l'odeur persiste, tenez-vous à distance de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou un fournisseur de gaz.

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death. Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. A propane tank not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

**CONTENTS MAY CATCH FIRE.
CONTAINER MAY EXPLODE
IF HEATED.**

This appliance can produce carbon monoxide which has no odour. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or building.

CARBON MONOXIDE HAZARD

WARNING **FOR OUTDOOR USE ONLY**



DANGER

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

**READ INSTRUCTIONS
CAREFULLY**



WARNINGS AND CAUTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY RULES:



WARNING

1. The installation must conform with local codes or, in the absence of local codes, with either the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1, or the Propane Storage and Handling Code, CSA B 149.2.
2. This appliance requires a 20 lb (9 kg) propane tank.
3. The burner must be replaced prior to the appliance being put into operation if it is evident that the burner is damaged. The replacement burner shall be that specified by the manufacturer.
4. The installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that control compartment, burners, and circulating air passageways of the appliance be kept clean.
5. Always place the appliance on a firm and level surface.
6. DO NOT burn solid fuels in this gas appliance.
7. Use the appliance outdoors in a well-ventilated space only, not in a building, garage, or any other enclosed area.
8. When using the appliance, keep the appliance area clear and at least 4' 2" (1.27 M) from combustible materials, gasoline and other flammable liquids and vapours. Certain items or materials, when stored under the appliance or nearby, will be subjected to radiant heat and could be seriously damaged.
9. Inspect the gas connections of the appliance prior to each use. Do not operate the unit if there is a gas leak. A qualified service person should inspect the appliance annually.
10. Inspect the hose before each use of the appliance. The hose assembly must be replaced prior to the appliance being put into operation if there is evidence of excessive abrasion or wear or if the hose is damaged. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.
11. Alert children and adults to the hazards of high surface temperatures and keep them away to avoid burns or clothing ignition.
12. Carefully supervise children and pets when they are near the appliance.
13. Any guard or other protective device removed for servicing the appliance shall be replaced prior to operating the appliance.
14. DO NOT hang clothing or other flammable materials on or near the appliance.
15. DO NOT use the appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
16. The propane-gas supply tank to be used must be: Constructed and marked in accordance with the specifications for propane-gas tank of Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for Transportation of Dangerous Goods and Commission, CAN/CSA-B339, as applicable.
17. The propane-gas supply tank to be used must be provided with a listed overfilling prevention device; and provided with a tank connection device compatible with the connection for the appliance.
18. Use only a tank supply system arranged for vapour withdrawal, and the tank must include a collar to protect the tank valve.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

VEUILLEZ LIRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ SUIVANTES :



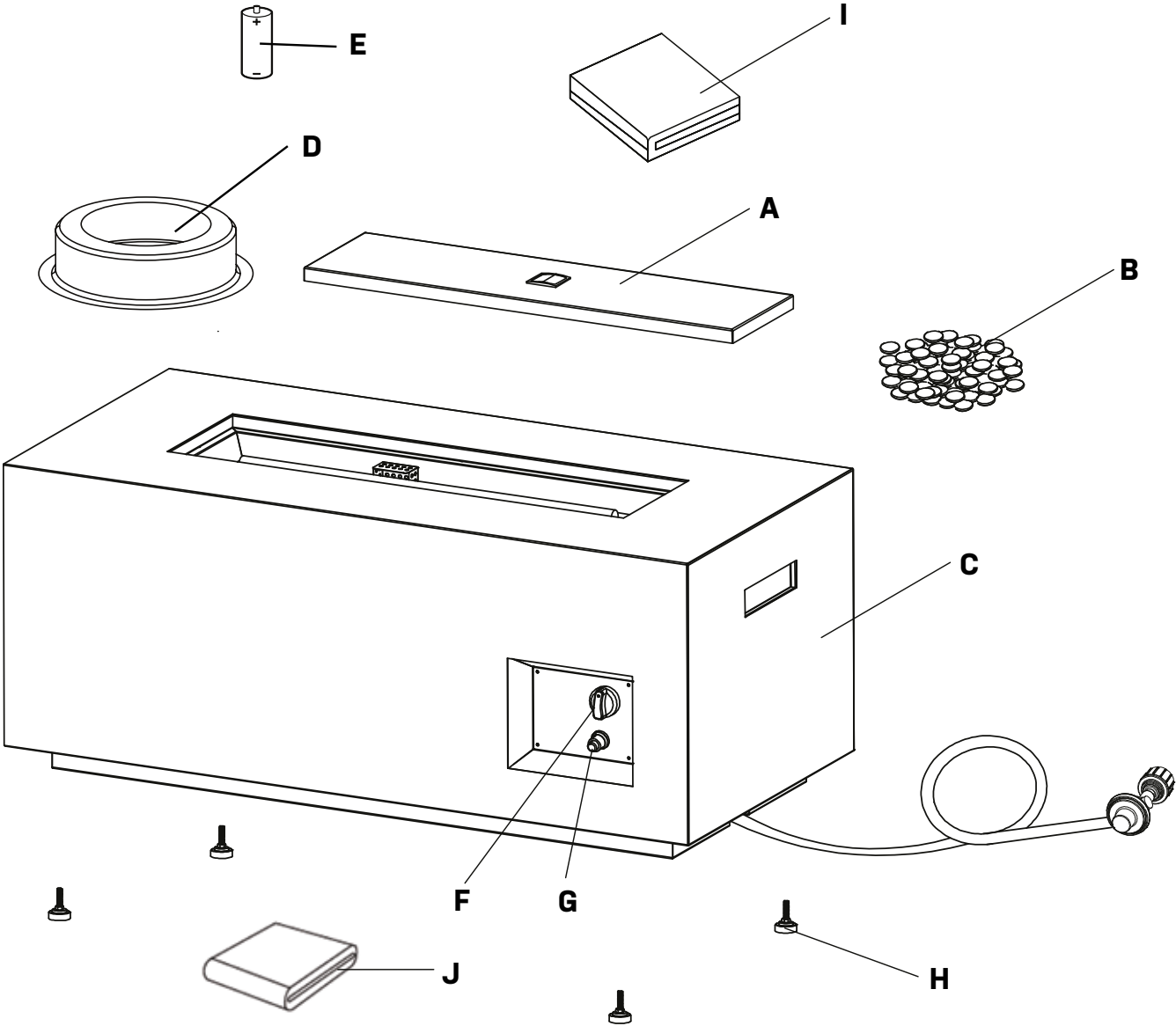
AVERTISSEMENT

1. L'installation doit être conforme à la réglementation locale ou, en l'absence d'une telle réglementation, à la norme CAN/CSA B149.1 code d'installation de gaz naturel et du propane ou à la norme CAN/CSA-B 149.2, code sur le stockage et la manipulation du propane.
2. L'appareil fonctionne avec une bonbonne de propane de 20 lb (9 kg).
3. S'il est évident que le brûleur est endommagé, il doit être remplacé avant que l'appareil soit mis en fonction. Le brûleur de remplacement doit être celui spécifié par le fabricant.
4. L'installation et les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée. L'appareil doit être inspecté avant chaque utilisation, et au moins une fois par année. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire. Il est essentiel de garder toujours propre le compartiment de contrôle, ses brûleurs et les conduits d'aération.
5. Placez toujours l'appareil sur une surface plane et ferme.
6. Ne brûlez pas de combustibles solides dans l'appareil.
7. L'appareil doit être utilisé dans un endroit bien aéré seulement; il ne doit jamais être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.
8. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que la zone qui l'entoure est dégagée et située à une distance d'au moins 4' 2" (1,27 M) des matériaux combustibles, de l'essence et des autres liquides et vapeurs inflammables. Les objets et les matériaux placés sous l'appareil ou à proximité de celui-ci pendant son utilisation sont exposés à une chaleur radiante et risquent d'être considérablement endommagés.
9. Inspectez les raccords de la bonbonne de gaz avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il y a une fuite de gaz.
10. Le tuyau doit être remplacé avant que l'appareil ne soit mis en service s'il présente des signes d'abrasion ou d'usure excessive ou si le tuyau est endommagé. Le tuyau de remplacement doit être celui spécifié par le fabricant.
11. Prévenez les enfants et les adultes des risques que représentent les surfaces pouvant atteindre des températures élevées et demeurez à une distance sécuritaire de l'appareil pour prévenir les brûlures et l'inflammation des vêtements.
12. Surveillez attentivement les jeunes enfants et les animaux domestiques lorsqu'ils se trouvent à proximité de l'appareil.
13. Avant de mettre l'appareil en marche, replacez tout écran ou autre dispositif de protection ayant été retiré lors de l'entretien.
14. Vous ne devez pas accrocher ni déposer des vêtements ou d'autres matériaux inflammables sur l'appareil ou près de celui-ci.
15. N'utilisez pas l'appareil si une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de contrôle et toute commande de gaz ayant été immergée.
16. La bonbonne de propane doit être fabriquée et marquée conformément aux spécifications de la norme CAN/CSA-B339 relative aux bonbonnes et aux tubes destinés au transport de marchandises dangereuses.
17. La bonbonne doit être munie d'un dispositif de prévention de remplissage excessif et d'un dispositif de raccordement compatible avec le raccord de l'appareil.
18. Le système d'alimentation de la bonbonne doit permettre le retrait du propane à l'état gazeux et la bonbonne doit comporter un collet pour protéger le robinet de celle-ci.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Pièces



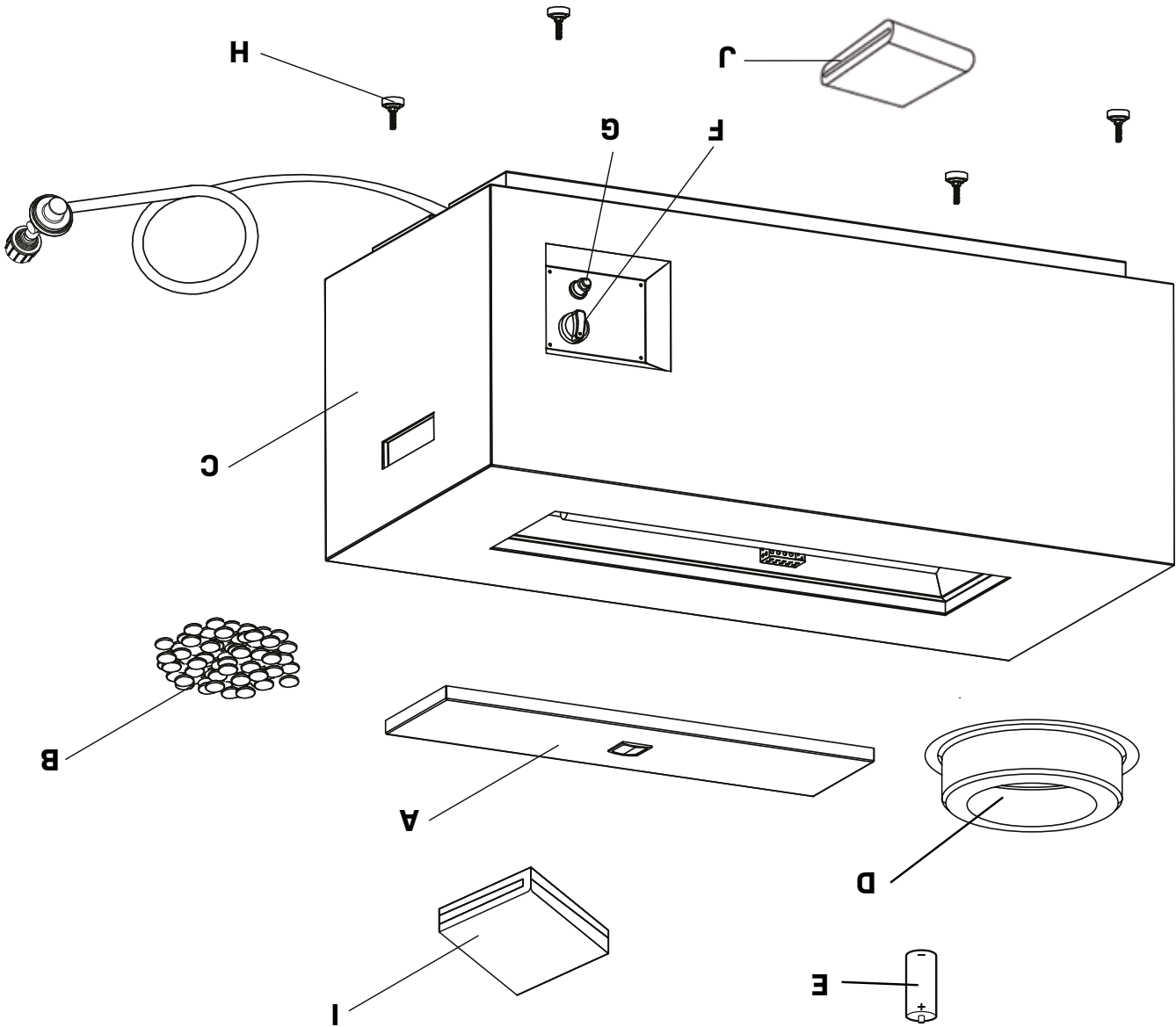
A	COUVERCLE	X1
B	PIERRES DE LAVE	X1
C	STRUCTURE	X1
D	SUPPORT DE BONBONNE	X1
E	PILE	X1

F	BOUTON DE CONTRÔLE	X1
G	ALLUMEUR ÉLECTRONIQUE	X1
H	PIED AJUSTABLE	X4
I	HOUSSE DE BONBONNE DE PROPANE	X1
J	HOUSSE DU FOYER	X1

PREPARATION

Before beginning the assembly, make sure all parts are present. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Parts



A	LID	X1
B	LAVA ROCKS	X1
C	BODY	X1
D	TANK HOLDER	X1
E	BATTERY	X1

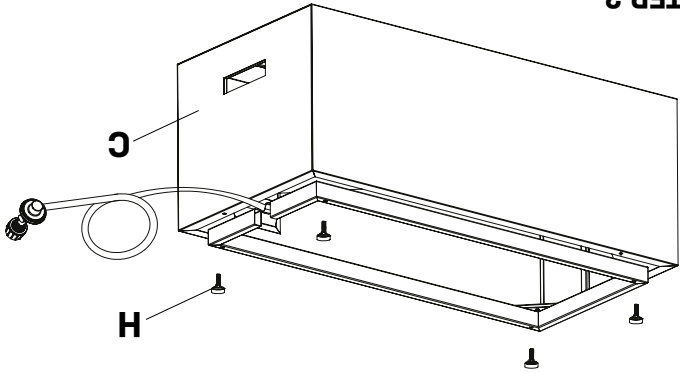
F	CONTROL KNOB	X1
G	ELECTRONIC IGNITER	X1
H	ADJUSTABLE FOOT	X4
I	COVER FOR GAS TANK	X1
J	COVER FOR FIREPLACE	X1

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Choose a safe, unobstructed area and ask someone else to help you assemble your fireplace table. Place the cardboard box on the ground to protect the finish of your appliance.

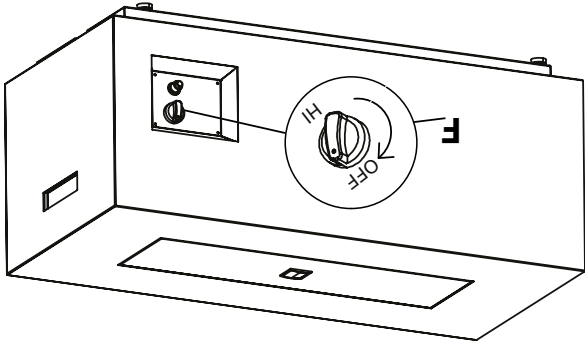
STEP 1

With another person, turn over the body (C) and insert the 4 adjustable feet (H) in the corners.



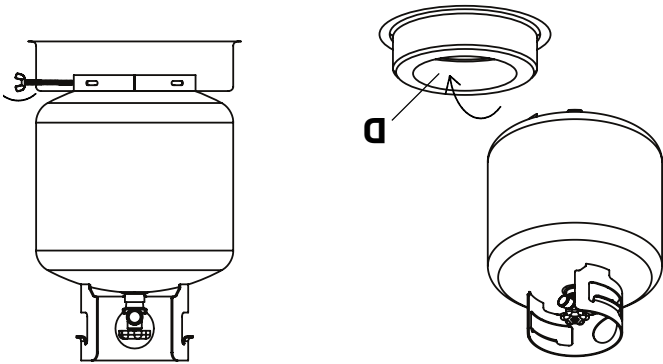
STEP 2

Turn the fireplace table back on its feet. Check that the control knob (F) is turned to the "OFF" position.



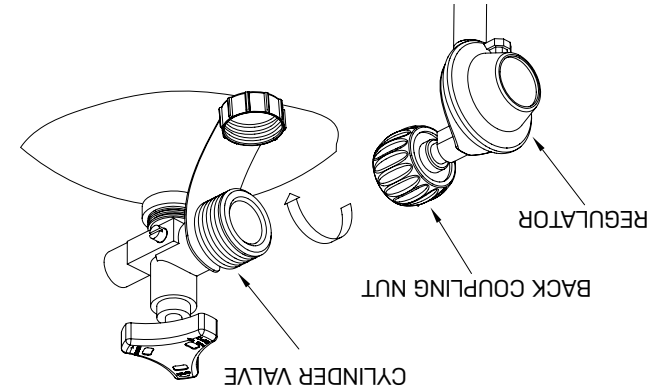
STEP 3

Put the 20 lb propane gas tank (not included) into the tank holder (D). Tighten the wing screw on the tank holder (D) to secure the tank.



STEP 5

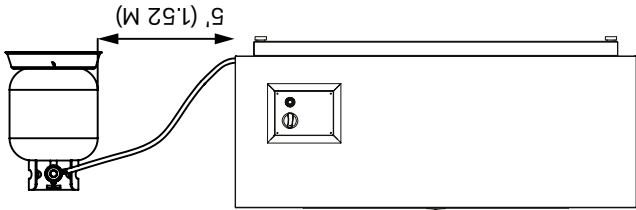
Remove the rubber cap on the electronic igniter (G) by unscrewing and slide battery (E) into the battery slot. Make sure the positive side of the battery faces outwards. Screw the electronic igniter cap (G) over the battery tightly.



Turn the cylinder valve on the tank clockwise to close the propane tank. Attach the preassembled regulator from the body (C) to the cylinder valve by turning the regulator coupling nut clockwise. Make sure it is fastened securely and tighten connections by hand only.

STEP 4

CAUTION: The propane tank must be at a minimum distance of 5' (1.52 M) from the fireplace table.

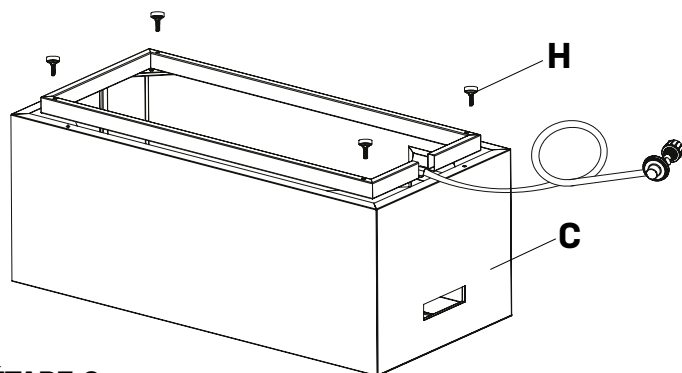


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Choisissez un endroit sécuritaire et dégagé et demandez à une autre personne pour vous aider à assembler votre table-foyer. Placez le carton de la boîte sur le sol pour protéger le fini de l'appareil.

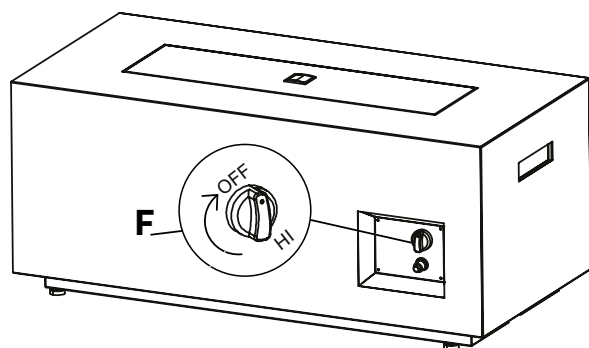
ÉTAPE 1

Avec l'aide d'une autre personne, retournez la structure (C). Insérez les 4 pieds ajustables (H) aux coins.



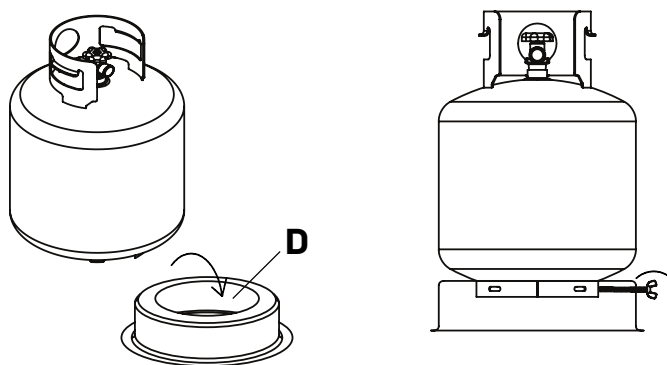
ÉTAPE 2

Retournez la table-foyer. Vérifiez que le bouton de contrôle (F) est à la position « ARRÊT ».

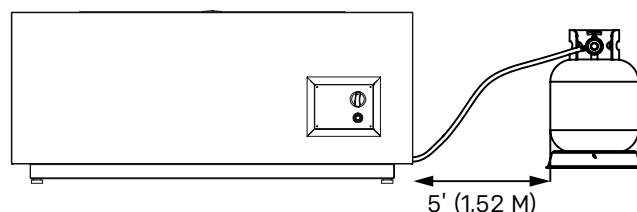


ÉTAPE 3

Placez la bonbonne de propane de 20 lb (non incluse) sur le support de bonbonne (D). Vissez la vis à oreilles du support (D) pour bien fixer la bonbonne.

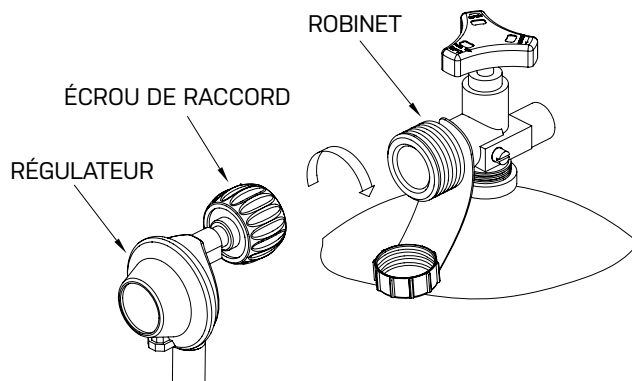


ATTENTION : La bonbonne de propane doit être placée à une distance d'au moins 5' (1,52 M) de la table-foyer.



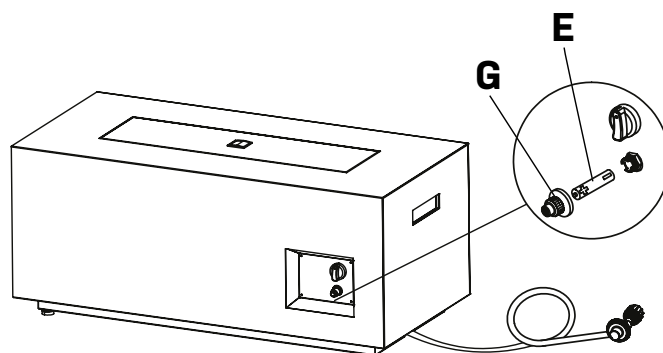
ÉTAPE 4

Tournez la poignée du robinet de la bonbonne dans le sens horaire pour la fermer. Fixez le régulateur attaché à la structure (C) au robinet de la bonbonne en vissant l'écrou de raccord dans le sens horaire. Serrez-le à la main seulement et assurez-vous qu'il est bien fixé.



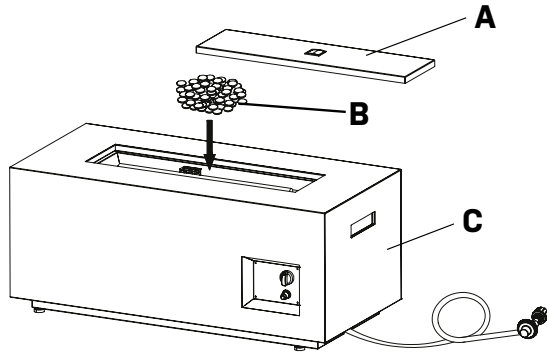
ÉTAPE 5

Retirez le capuchon de caoutchouc sur l'allumeur électronique (G) en le dévissant puis insérez la pile (E). Assurez-vous que la polarité positive de la pile soit vers l'extérieur. Revissez le bouchon de l'allumeur électronique (G) fermement.



ÉTAPE 6

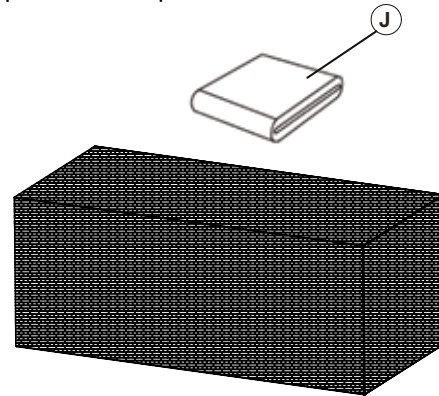
Retirez le couvercle (A) et placez les pierres de lave (B) sur le dessus de la structure (C).



ATTENTION : Ne couvrez pas l'écran de protection de l'allumeur avec les pierres de lave pour assurer le bon fonctionnement.

ÉTAPE 7

Placez la housse (J) sur la table-foyer lorsqu'elle n'est pas utilisée.



ATTENTION : Assurez-vous que la table-foyer a refroidi complètement avant de mettre la housse.

FONCTIONNEMENT

Avant d'utiliser votre table-foyer, vérifiez s'il y a des fuites. Suivez ces étapes pour vérifier les raccords du tuyau, du régulateur et de la bonbonne :

1. Préparez une solution qui servira à repérer la présence de fuites en mélangeant 1 part de savon à vaisselle liquide pour 3 parts d'eau.
2. Versez plusieurs gouttes (ou utilisez une burette) de la solution savonneuse sur le raccord du tuyau, du régulateur et de la bonbonne.
3. Ouvrez le robinet de la bonbonne de gaz. Examinez les raccords pour déceler la présence de bulles.
4. S'il n'y a pas de bulles, le raccord est sécuritaire.
5. S'il y a des bulles, c'est qu'il y a une fuite. Desserrez et resserrez tous les points de raccord. S'il y a encore une fuite, arrêtez d'utiliser l'appareil immédiatement.

AVANT D'OUVRIR L'ALIMENTATION EN GAZ

Cette table-foyer est conçue et certifiée pour un usage à l'extérieur seulement. Ne l'utilisez pas dans un bâtiment ou dans tout autre espace clos.

- Assurez-vous que l'espace autour de la table-foyer est exempt de matières combustibles, d'essence et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- Veillez à ce que rien n'entrave la circulation de l'air.
- Assurez-vous que tous les raccords de gaz sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite.
- Veillez à ce que le panneau d'accès soit dégagé de tout débris.

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ :

Si vous êtes incapable d'allumer le brûleur et que vous détectez une odeur de gaz, laissez le gaz se dissiper pendant 5 minutes avant de tenter d'allumer le brûleur de nouveau. Si après 1 minute, vous êtes incapable d'allumer le brûleur, laissez les vapeurs inflammables se dissiper pendant 5 minutes avant de tenter d'allumer le brûleur de nouveau.

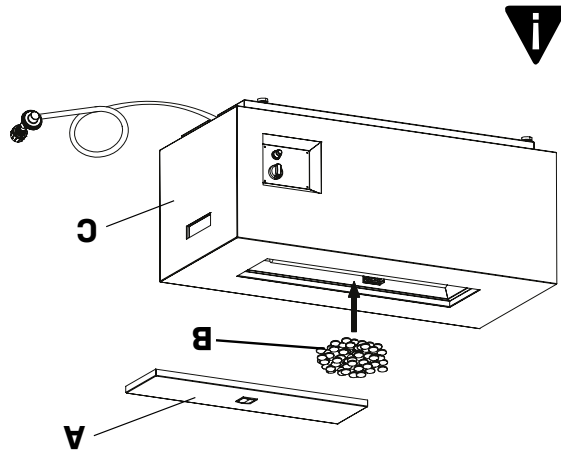
Évitez de toucher au foyer ou de le déplacer pendant au moins 45 minutes après l'avoir utilisé. Assurez-vous de suivre les instructions pour l'allumage. Un allumage incorrect risque de causer une explosion et de graves blessures.

ALLUMAGE

1. Assurez-vous que le bouton de commande (F) est à la position « ARRÊT ». Ouvrez complètement le robinet de la bonbonne de propane.
2. Enfoncez l'allumeur électronique (G) pour créer des étincelles et maintenez-le enfoncé.
3. Enfoncez le bouton de commande (F) et tournez-le à la position « FAIBLE ». Maintenez-le enfoncé pendant 45 secondes pour permettre au propane de circuler.
4. Si le brûleur ne s'allume pas dans les 5 secondes, relâchez le bouton de commande et tournez-le à la position « ARRÊT ». Attendez 5 minutes avant de répéter les étapes d'allumage.
5. Une fois le brûleur allumé, réglez l'intensité de la flamme en tournant le bouton de commande entre « FAIBLE » et « ÉLEVÉ ». La flamme devrait être jaune et bleue et d'une hauteur entre 2" (5 CM) et 10" (25 CM).

OPERATION

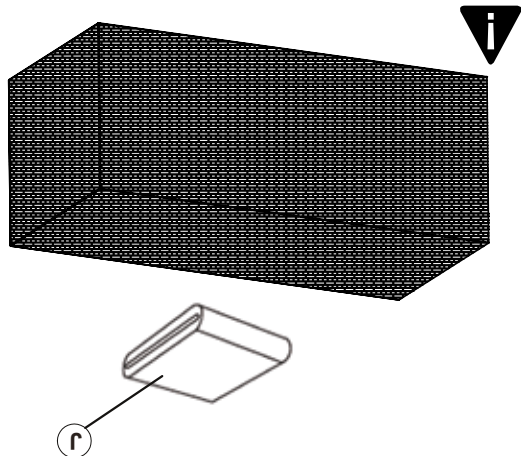
CAUTION : To ensure proper functioning, the guard on this burner should be free of lava rocks at all times.



Remove the lid (A), and pour the lava rocks (B) into the fireplace table body (C).

STEP 6

CAUTION : Make sure the fireplace table has cooled down completely before putting the cover on.



Put the cover (J) on the fireplace table when not in use.

STEP 7

Before using your fireplace table, check for leakage. Follow these steps to check the hose, regulator, tank connections:

1. Make leakage solution by mixing 1 part of liquid dish soap and 3 parts of water.
2. Pour several drops (or use a squirt bottle) of the solution onto the hose, regulator, and tank connections.
3. Turn on the gas tank. Inspect the connections and look for bubbles.
4. If no bubbles appear, the connection is safe.
5. If bubbles appear, there is leakage. Loosen and re-tighten this connection. If there is still a leak, stop using the device immediately.

BEFORE TURNING GAS SUPPLY ON

Your fireplace table was designed and approved for outdoor use only. Do not use it inside a building or any other enclosed area.

- Make sure surrounding areas are free of combustible materials, gasoline, and other flammable vapours or liquids.
- Ensure that there is no obstruction to air ventilation.
- Be sure all gas connections are tight and there are no leaks.
- Be sure the access panel is clear of debris.

LIGHTING

1. Make sure the control knob (F) is turned off. Fully open the valve on the propane gas tank.
2. Push and hold in the electronic igniter (G) to create sparks, continue to hold.
3. Push in the control knob (F) and turn to the "LOW" position. Keep holding down the control knob (F) to allow gas to flow for 45 seconds.
4. If ignition doesn't occur within 5 seconds, release the control knob (F) and rotate to the "OFF" position. Wait for 5 minutes for gas to clear and then repeat the above lighting instructions.
5. Once the burner is lit, the flame intensity may be controlled by turning the control knob (F) between "LOW" and "HIGH". Flame should be a yellow and blue color and between 2" (5 CM) and 10" (25 CM) in height.

EXTINGUISHING

1. Turn the control knob (F) clockwise to the "LOW" position. Let the knob pop up, then turn it off.

2. Close the tank valve on the propane gas tank when the appliance is not in use.

MAINTENANCE AND STORAGE

CLEANING AND MAINTENANCE

To enjoy years of outstanding performance from your gas fireplace table, make sure you perform the following maintenance activities on a regular basis:

- Keep exterior surfaces clean.
- Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
- While washing your unit, be sure to keep the area around the burner dry at all times. If the gas control is exposed to water in any way, DO NOT try to use it. It must be replaced.
- Keep the appliance area free and clean from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids; not obstructing the flow of combustion and ventilation air; keeping the ventilation openings of the tank enclosure free and clear from debris.
- Check if there are cracks or worn sections on the hose. If yes, replace it.
- At least once a year, the unit should be inspected for the presence of spiders, spider webs or other insects.
- Air flow must be unobstructed. Keep controls, burner, and circulating air passages clean. Signs of possible blockage include:
 - Gas fireplace does NOT reach the desired temperature.
 - Gas fireplace table glow is excessively uneven.
 - Gas fireplace table makes popping noises.
- Spiders and insects can nest in burner or orifices, which can damage gas fireplace table and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipecleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.

STORAGE

Store the fireplace table indoors during the winter since it will be subjected to freezing temperatures. Disconnect and remove the tank from it before storing the appliance indoors.

1. Turn the control knob to "OFF" position.
2. Turn off the propane tank valve.
3. Take out the battery from the compartment during periods of extended inactivity or when transporting.
4. Allow at least 45 minutes for the fireplace table to cool down after use, and then turn the regulator knob counterclockwise to disconnect the regulator from the tank. Turn the tank holding bolt counterclockwise to loosen and remove it.
5. Tank must be stored outdoors in a well-ventilated area out of reach of children. When the tank is disconnected, tightly install the threaded valve plugs, and do not store it in a building, garage or any other closed area.
6. You may store the product indoors ONLY if the tank is disconnected and removed.
7. Keep the fireplace area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids
8. Store gas fireplace table in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow), dust and debris.
9. A qualified service person should install and repair the fireplace table and inspect it annually.
10. It might be necessary to clean this fireplace table frequently. You must keep the control panel, burner and circulating air passages clean.



In a salt-air environment such as near an ocean, corrosion occurs more quickly than normal. Frequently check for corroded areas and repair them promptly.

ARRÊT

1. Tournez le bouton de commande (F) dans le sens horaire à la position « FAIBLE ». Laissez le bouton remonter, puis tournez-le à « ARRÊT ».
2. Fermez le robinet de la bonbonne si vous n'utilisez pas l'appareil.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin d'obtenir le meilleur rendement possible de votre table-foyer pendant des années, assurez-vous d'effectuer régulièrement les tâches d'entretien suivantes :

- Gardez les surfaces extérieures propres.
- Utilisez une eau savonneuse tiède pour le nettoyage. N'utilisez jamais de produits nettoyants inflammables ou corrosifs.
- Pendant le nettoyage de l'appareil, assurez-vous que la zone entourant le brûleur est toujours sèche. Si le bouton de réglage du gaz est exposé à l'eau d'une façon ou d'une autre, NE L'UTILISEZ PAS. Il doit être remplacé.
- Assurez-vous que la zone autour de l'appareil est dégagée. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de matériaux combustibles, d'essence ni d'autres vapeurs et liquides inflammables dans cette zone. N'entravez pas le flux d'air de combustion et de ventilation. Enlevez tout débris obstruant les orifices d'aération entourant la bonbonne.
- Vérifiez si le tuyau a des fissures ou des sections endommagées.
- Au moins une fois par année, vous devez inspecter l'appareil pour y détecter la présence d'araignées, de toiles d'araignées ou d'autres insectes.
- Assurez-vous que rien n'empêche une bonne circulation de l'air. Maintenez les commandes, les brûleurs et les conduits d'aération propres. Voici les signes indiquant qu'il y a possiblement un blocage de l'air :
 - La table-foyer n'atteint pas la température désirée.
 - Le rayonnement lumineux de la table-foyer est beaucoup trop inégal.
 - La table-foyer émet des bruits de claquement.
- Des araignées ou autres insectes peuvent faire leur nid dans le brûleur ou les orifices. Ces nids peuvent endommager la table-foyer et en compromettre la sécurité. Nettoyez les trous des brûleurs à l'aide d'un nettoyant puissant pour tuyaux. De l'air comprimé peut également aider à éliminer les petites particules.



REMARQUE

Un environnement salin accélère la corrosion de l'appareil. Examinez-le souvent afin d'y détecter les zones rongées par la corrosion et les réparer dans les plus brefs délais.

RANGEMENT

Rangez la table-foyer à l'intérieur pendant l'hiver si elle risque d'être exposée à des températures inférieures au point de congélation. Débranchez la bonbonne de l'appareil et retirez-la avant de l'entreposer à l'intérieur.

1. Tournez le bouton de commande jusqu'à la position « ARRÊT ».
2. Fermez le robinet de la bonbonne de propane.
3. Retirez la pile de son compartiment pendant les périodes d'inactivité prolongée ou le transport.
4. Laissez la table-foyer se refroidir pendant au moins 45 minutes après son utilisation, puis débranchez et retirez la bonbonne.
5. La bonbonne doit être entreposée à l'extérieur, dans un endroit bien aéré et hors de la portée des enfants. Une soupape fileté doit être bien fixée à la bonbonne débranchée. Cette dernière ne doit pas être entreposée dans un immeuble, un garage, ni dans tout autre espace clos.
6. L'appareil peut être rangé à l'intérieur SEULEMENT si la bonbonne de propane a été débranchée et retirée.
7. Assurez-vous que la zone autour de l'appareil est propre et dégagée. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de matériaux combustibles, d'essence et d'autres liquides inflammables ou volatils dans cette zone.
8. Rangez la table-foyer au gaz à l'abri des intempéries (comme la pluie, le grésil, la grêle et la neige), de la poussière et des débris.
9. Faites appel à un technicien qualifié pour l'installation et la réparation de la table-foyer. Faites-la inspecter au moins une fois par année.
10. Il pourrait être nécessaire de nettoyer cette table-foyer fréquemment. Préservez la propreté du panneau de commande, du brûleur et des conduits d'aération.

DÉPANNAGE		
PROBLÈME OBSERVÉ	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
Ne s'allume pas	La tige de l'allumeur et le brûleur sont mouillés.	Séchez-les avec un chiffon doux.
	La pile de l'allumeur est mal insérée.	Vérifiez si la batterie est insérée correctement.
	Le fil d'électrode est mal fixé ou débranché.	Rebranchez le fil à la boîte de l'allumeur situés à l'intérieur de la table-foyer.
Le brûleur ne s'allume pas avec une allumette ou un briquet	Pas de débit de propane.	Changez ou remplissez la bonbonne de propane.
	Le régulateur n'est pas bien branché à la bonbonne.	Serrez le raccord du régulateur à la bonbonne de propane.
	Le débit de propane est obstrué.	Vérifiez si les tuyaux sont tordus ou pliés.
	Les orifices du brûleur sont bouchés ou bloqués.	Fermez tous les raccords de propane. Insérez le bout d'un trombone (ou un objet similaire) dans chaque orifice du brûleur pour le dégager.
De la fumée noire s'échappe	La flamme est obstruée aux orifices du brûleur.	Vérifiez qu'aucune pierre de lave n'obstrue les orifices du brûleur.
	Le tuyau du régulateur est tordu.	Étirez bien le tuyau pour qu'il ne soit pas tordu ou plié.
Baisse soudaine du débit de propane ou flamme basse	Pas de débit de propane.	Changez ou remplissez la bonbonne de propane.
	Débit excessif : le dispositif de sécurité peut avoir été activé.	1. Fermez le bouton de commande. 2. Attendez 30 secondes puis allumez le brûleur comme indiqué dans la section <i>Instructions d'allumage</i>. 3. Si les flammes sont trop faibles, réinitialisez le dispositif de prévention du débordement : a. Fermez le bouton de commande. b. Fermez le robinet de la bonbonne, débranchez le régulateur, puis tournez le bouton de commande à « ÉLEVÉ ». c. Attendez une minute. d. Fermez le bouton de commande, raccordez le régulateur, puis testez les fuites aux raccords, en vous assurant de ne pas ouvrir le robinet complètement. e. Allumez le brûleur comme indiqué dans la section <i>Instructions d'allumage</i>.
La flamme s'éteint facilement	Vents forts ou rafales de vent.	Augmentez la flamme à « ÉLEVÉ ».
	Pas de débit de propane.	Changez ou remplissez la bonbonne de propane.
	La soupape de sécurité de débit excessif s'est activée.	Consultez <i>Baisse soudaine du débit de propane ou flamme basse</i> .

TROUBLESHOOTING			
PROBLEM OBSERVED		POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE MEASURES
Ignition failure		Igniter pin and burner are wet.	Dry off with a soft cloth.
		Igniter battery is incorrectly inserted.	Verify if the battery is correctly inserted.
		Electrode wire is loose or disconnected.	Reconnect wire to the igniter box located inside the fireplace table.
		No gas flow.	Change or refill the propane gas tank.
Burner will not light with a match or lighter		Regulator isn't connected securely to the tank.	Tighten regulator connection to the gas tank.
		Gas flow is obstructed.	Check all hoses for kinks and bends.
		Burner ports clogged or blocked.	Turn all gas flow connections off. Insert the end of a paperclip (or a similar item) into each of the burner ports to clear them out.
		Flame is obstructed at burner ports.	Check that all burner ports are free of any lava rocks.
Emission of black smoke		Regulator hose is kinked.	Straighten hose of all bends or kinks.
		No gas flow.	Change or refill the propane gas tank.
Sudden drop in gas flow or reduced flame height		Excess flow: safety device may have been activated.	1. Turn off the control knob. 2. Wait 30 seconds and light as per the <i>Lighting instructions</i> section. 3. If flames are too low, reset the overfilling prevention device: a. Turn off the control knob. b. Turn off the tank valve, disconnect the regulator, then turn control knob to «HIGH». c. Wait one minute. d. Turn off the control knob, reconnect the regulator and check leaks at connections, being careful not to fully open the valve. e. Light as per the <i>Lighting instructions</i> section.
		High or gusting winds.	Increase flame to "HIGH".
		No gas flow.	Change or refill the propane gas tank.
		Excess flow safety valve has been activated.	Refer to <i>Sudden drop in gas flow or reduced flame height</i> .



GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « **Produit** »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictees.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

Version française et version anglaise

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.



ONE YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the **"Product"**) for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred. The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

French version VS English version

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.

NOVELCA

5355, boul. des Grands, Québec (Québec) Canada G2J 1C8